

Guía de Recursos para Pequeños Negocios del sur del Bronx



**Servicios para negocios, asistencia legal,
financiamiento, servicios por distrito
y otros recursos para apoyar a su negocio**



El Women's Housing and Economic Development Corporation (WHEDco) es una organización de base comunitaria que se fundó en el 1992 bajo la premisa de que todos merecemos vivir en comunidades saludables y vibrantes. Desarrollamos complejos de vivienda asequible y, además, aseguramos que los residentes de las comunidades aledañas tengan acceso a los recursos que necesitan para llevar una vida estable: vivienda asequible, programas educativos de calidad para niños y jóvenes, actividades culturales, oportunidades económicas, así como acceso a comida fresca y saludable. Para más información, visite whedco.org.



Esta publicación no endosa los puntos de vista, opiniones, productos o servicios de las compañías, organizaciones y otras entidades que han sido incluidas aquí. Los servicios y programas de WHEDco se extienden a todo el público, sin discriminación.

Patrocinado por:



careers
businesses
neighborhoods



Guía de Recursos para Pequeños Negocios del sur del Bronx

Esta guía incluye un listado de recursos gratis y de bajo costo para apoyar a los pequeños negocios en el Bronx, ya que éstos son una parte importante de nuestras comunidades y proveen una base de sustento para las familias y la economía en general. Muchas organizaciones ofrecen recursos para ayudar a los pequeños comerciantes a expandir sus negocios.

WHEDco se complace en presentarle algunos de estos recursos, con el fin de que todos podamos trabajar hacia una meta en común: construir un mejor Bronx. Para más información acerca de estos recursos y otros servicios, visite whedco.org/small-business.

TABLA DE CONTENIDO

Servicios para Negocios	4
Asistencia Legal	8
Financiamiento: Recursos No-Tradicionales	10
Financiamiento: Instituciones Prestamistas	12
Incubadoras	13
Necesidades y Servicios por Distrito	16
Funcionarios Públicos	17

Servicios Gratuitos para Negocios

Talleres, Asesoría y Asistencia



Ariva

69 E. 167th St. Bronx, NY 10452

718.292.2983

info@ariva.org, www.ariva.org

Ariva empodera a microempresarios de bajos ingresos en Nueva York para establecer y generar crédito a través de talleres, programas financieros uno-a-uno, sesiones de consejería y preparación de impuestos gratis con asesores certificados. Los servicios están disponibles en español, inglés y francés en varios lugares del Bronx y en toda la ciudad de Nueva York.



Bronx Council on the Arts

2700 E Tremont, Bronx, NY, 10461

718.931.9500

contact@bronxarts.org, www.bronxarts.org

El Bronx Council on the Arts (BCA) se dedica a promover la equidad cultural en el Bronx. Es la primera organización enfocada tanto en apoyar a los artistas locales como en atender a la comunidad, a la vez que promueve la relación entre los dos. El BCA provee servicios y programas en las artes a la comunidad, incluyendo becas, talleres y exhibiciones innovadoras, entre otros.



Bronx Economic Development Corporation

851 Grand Concourse, Ste. 123, Bronx, NY 10451

info@boedc.org

718.590.6252, www.bxedc.org

El Bronx Overall Economic Development Corporation (BOEDC) es la oficina de desarrollo económico de la Oficina del Presidente del Bronx. El BOEDC ayuda a los negocios a relocalizarse y expandir, atraer nuevos empleados, acceder a beneficios federales, estatales y municipales, implementar medidas de eficiencia energética, entre otros servicios.



boc Business Outreach Center Network

1231 Lafayette Ave., 2nd Fl., Bronx, NY 10474

Nancy Carin

ncarin@bocnet.org, 718.624.9115, www.bocnet.org

El Business Outreach Center Network (BOC) es una organización sin fines de lucro que provee servicios gratuitos para empresarios en la Ciudad de Nueva York. Ofrece recursos para nuevos negocios en diferentes etapas, desde un plan de negocios hasta un préstamo.

Servicios Gratuitos para Negocios

Talleres, Asesoría y Asistencia



Empire State
Development

Empire State Development Corporation

633 Third Ave., 36th Fl., New York, NY 10017

nys-nyc@esd.ny.gov

212.803.3130, www.esd.ny.gov

El Empire State Development Corporation (ESDC), bajo la dirección del estado de Nueva York, promueve el crecimiento económico a través de la inversión financiera y la creación de empleos. El ESDC ofrece incentivos contributivos, apoyo programático, préstamos y fondos, así como iniciativas innovadoras para negocios en diferentes industrias, incluyendo la manufactura, distribución y transportación.



NYC
Small Business
Services

NYC Business Express Service Team (BEST)

110 William Street, New York, NY 10038

<http://www.nyc.gov/nycbest>, 888-727-4692

NYC Best Team brinda consejos clave para ayudar a los dueños de negocios a acelerar los procesos de permisos y licencias, resolver o evitar multas e infracciones en los cinco condados. Asignamos un único punto de contacto para responder preguntas y abogar por su pequeña empresa. El mejor equipo abogará por el gobierno de la ciudad, el gobierno estatal, los servicios públicos y las consultas de cumplimiento para identificar y resolver problemas antes de que un inspector entre por la puerta. Los servicios estarán disponibles en varios idiomas.



Financial
Empowerment
Center
Free One-on-One
Financial Counseling

NYC Financial Empowerment Centers

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/get-free-financial-counseling.page>
O Llame 311 para hacer una cita

Los Centros de Empoderamiento Financiero de la Ciudad de Nueva York brindan orientación y asesoramiento financiero profesional individual y GRATUITO para ayudarlo a alcanzar sus metas. Trabaje con asesores para: Crear un presupuesto, establecer o mejorar el crédito, establecer un plan de gastos, abrir una cuenta bancaria segura y asequible y declarar sus impuestos de forma gratuita. NYC FEC también puede ayudarlo a desarrollar una estrategia para reducir la deuda o reducir los pagos, acceder a recursos gubernamentales de emergencia y separar las finanzas personales y comerciales.



TrustPlus

530 West 166th St., 4th Floor, New York, NY 10032

(212) 927-5771, <https://mytrustplus.org>

Neighborhood Trust es un innovador nacional de servicios financieros sin fines de lucro creado para los trabajadores. Sus entrenadores financieros y productos digitales ayudan a los trabajadores a reducir deudas, mejorar el crédito y fortalecer su salud financiera general, de manera confidencial y sin costo alguno para ellos.

Servicios Gratuitos para Negocios

Talleres, Asesoría y Asistencia



Small Business Development Center at Lehman College

250 Bedford Park Blvd. West, Bronx, NY 10468

sbdc.bronx@lehman.cuny.edu

718.960.8806, <https://bronx.nysbdc.org>

El Small Business Development Center at Lehman College (SBDC) en Lehman College provee consultas individualizadas, manejo de negocios, información, así como programas educativos para aumentar la capacidad de las pequeñas empresas para competir en los mercados domésticos e internacionales.



Small Business Development Center at Pace University

163 William St., Rm. 328, New York, NY 10038

Andrew Flamm, Director

sbdc@pace.edu

212.618.6655, www.pacesbdc.org

El Small Business Development Center (SBDC) en Pace University provee servicios individualizados y confidenciales en áreas tales como asesoría de negocios, adiestramientos y estudios de financiamiento y mercadeo para ayudar a los empresarios a establecer o expandir sus negocios. El SBDC de Pace forma parte de una red estatal que combina los recursos de la universidad, el sector privado y el gobierno para ayudar a los pequeños negocios a alcanzar su máximo potencial.



SCORE NYC

851 Grand Concourse, Rm. 123, Bronx, NY 10451

646.580.2066

www.newyorkcity.score.org

SCORE NYC es una organización de voluntarios que brinda una gran cantidad de servicios diseñados para ayudar a las pequeñas empresas. Estos servicios, la mayoría de los cuales son GRATUITOS, están dirigidos tanto a empresas nuevas que recién comienzan como a empresas existentes que buscan crecer. Los servicios de SCORE NYC incluyen tutoría GRATUITA por parte de voluntarios altamente experimentados que pueden ayudar con marketing, planes comerciales, revisiones financieras, estrategias de redes sociales, por nombrar algunos. SCORE NYC ofrece más de 150 talleres que cubren una amplia base de diferentes áreas temáticas. Sus asesores también pueden ayudar a los empresarios a prepararse para solicitar préstamos.

Servicios Gratuitos para Negocios

Talleres, Asesoría y Asistencia



Start Small Think Big

132 W 31 st, 9th Fl., New York, NY 10001

hello@startsmallthinkbig.org , 646.723.4053, www.startsmallthinkbig.org

Start Small Think Big es una organización sin fines de lucro con sede en Harlem que provee a los empresarios desaventajados acceso a recursos legales, financieros y de mercadeo para que puedan crecer sus negocios. Los servicios en finanzas y mercadeo son ofrecidos por empleados y voluntarios expertos en estas áreas. Los servicios incluyen cómo instituir un sistema de contabilidad, hacer proyecciones, impuestos, desarrollo de marca, fotografía de productos, entre otros.



United States Small Business Administration

26 Federal Plaza, Ste. 3100, New York, NY 10278

212.264.4354, www.sba.gov/offices/district/ny/new-york

El United States Small Business Administration (SBA) provee asistencia financiera para programas nuevos o establecidos, consejería gratuita, así como apoyo a los negocios manejados por individuos de grupos desaventajados o minoritarios, mujeres y veteranos. SBA coordina eventos, talleres y adiestramientos en temas tales como mercadeo, derechos de propiedad intelectual, entre otros.



United Auto Merchants Association

990 Woodycrest Ave Bronx NY 10452

631.380.8262, <https://www.uamanys.org>

Info@Uamanys.org

La Asociación de Comerciantes Automotrices Unidos (UAMA) es una organización sin fines de lucro que ayuda en el desarrollo y la estabilidad de las pequeñas y medianas empresas de reparación y mantenimiento de automóviles. UAMA trabaja diligentemente para brindar servicios y recursos de la más alta calidad para cumplir con los requisitos y estándares de servicio más recientes de la industria de servicios/ reparaciones automotrices.



WHEDco

50 E 168th St, Bronx, NY 10452

business@whedco.org , 718.839.1100, www.whedco.org.

La Corporación de Vivienda y Desarrollo Económico de Mujeres (WHEDco) es una organización sin fines de lucro de desarrollo comunitario fundada en la idea radicalmente simple de que todas las personas merecen comunidades saludables y vibrantes, desde viviendas asequibles galardonadas hasta programas juveniles y de educación temprana de alta calidad, alimentos frescos y saludables, programación cultural y oportunidad económica. WHEDco brinda capacitación, asesoramiento y asistencia técnica que ayuda a más de 500 personas a lanzar y operar pequeñas empresas cada año a través de nuestros Programas de cuidado de niños en el hogar, la incubadora de empresas de alimentos Bronx CookSpace e iniciativas de revitalización comercial con pequeñas empresas del vecindario.

Asistencia Legal Gratis o de Bajo Costo

Para Empresarios y Pequeños Negocios



Brooklyn Legal Services Corporation A (BKA)

260 Broadway, Suite 2, Brooklyn, NY 11211

718.487.2300, CLAHelp@bka.org, www.bka.org/ced

BKA promueve la justicia económica a través de una representación y defensa legal innovadora, colaborativa y basada en el vecindario. Los abogados de BKA brindan servicios legales gratuitos a propietarios de pequeñas empresas desatendidos en torno a nuevos arrendamientos/subarrendamientos comerciales; cambios y/o renovaciones; hacer cumplir los términos de un contrato de arrendamiento, subarrendamiento o acuerdo oral con un propietario; y combatir el acoso de los propietarios y/o el incumplimiento de contrato. Los servicios legales son gratuitos y de bajo costo a cooperativas propiedad de los trabajadores, organizaciones comunitarias sin fines de lucro y otros grupos.



Lawyers Alliance for New York

171 Madison Ave., 6th Fl., New York, NY 10016

212.219.1800

www.lawyersalliance.org

Lawyers Alliance for New York Lawyers Alliance for New York es el proveedor principal de servicios legales para organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales que están ayudando a mejorar la calidad de vida en las comunidades de Nueva York. Sus clientes incluyen fondos de préstamos comunitarios, cooperativas de crédito, corporaciones de desarrollo comunitario, grupos de desarrollo de fuerza laboral, distritos de mejoras comerciales, organizaciones de revitalización comunitaria, entre otros.



Legal Aid Society

230 E. 106th St., New York, NY 10029

Rolando Gonzalez, Community Development Project

rrgonzalez@legal-aid.org

212.426.3054

www.legal-aid.org

El Legal Aid Society ofrece servicios a pequeños negocios y organizaciones sin fines de lucro, incluyendo asistencia en las siguientes áreas: estructurar su negocio, incorporación, alquiler del local comercial, contratos, acuerdos, asuntos de empleados, derechos de autor, entre otros asuntos legales, con excepción de asuntos de litigación.

Asistencia Legal Gratis o de Bajo Costo

Para Empresarios y Pequeños Negocios



Neighborhood Entrepreneur Law Project

42 West 44th Street, New York, NY 10036

nelp@nycbar.org

212.382.6633

www.citybarjusticecenter.org

El Neighborhood Entrepreneur Law Project (NELP) provee servicios legales a microempresarios en la Ciudad de Nueva York que desean crear o expandir su negocio. NELP ofrece asistencia por medio de presentaciones, clínicas legales y representación legal pro bono. Atienden una gran variedad de temas esenciales para que los microempresarios manejen sus negocios con una base legal sólida.

NYC Business Solutions Center

400 E. Fordham Rd., 7th Fl., Bronx, NY 10458

Natalie Williams, Director

nwilliams@nycbusiness-solutions.com

718.960.7916

www.nyc.gov/nycbusiness

La sede del Bronx del NYC Business Solutions Center ofrece una variedad de servicios para que los empresarios puedan establecer, mejorar y expandir sus negocios, incluyendo asesoría legal.

Urban Justice Center

123 William St., 16th Floor; New York, NY 10038

cdpcapacity@urbanjustice.org

cdp.urbanjustice.org

El Community Development Project (CDP) es un proyecto del Urban Justice Center. El CDP provee apoyo legal, estudios colaborativos y política pública para fortalecer los esfuerzos de las organizaciones de base comunitaria que trabajan para dismantelar la desigualdad racial, económica y social. Nuestro equipo ofrece consejería legal para cooperativas de trabajadores y entidades sin fines de lucro, así como representación legal para pequeños negocios en asuntos de alquiler de locales comerciales.

Volunteers of Legal Service

212.996.4400

www.volsprobono.org

El Proyecto de Microempresas de Volunteers of Legal Service provee servicios legales gratuitos para pequeños comerciantes que requieran asistencia en áreas tales como alquiler de espacios comerciales, gobernanza, derechos de autor, entre otros temas.

Financiamiento | Recursos No-Tradicionales

Los siguientes recursos proveen fondos para pequeños negocios y servicios educativos para emprendedores sobre cómo prepararse para poder obtener un préstamo. La mayoría de estos prestamistas se especializa en atender a comunidades desaventajadas, incluyendo comerciantes de bajos o medianos recursos, y ofrecen préstamos para financiar la compra de equipos, mejoras al espacio, expansiones y adquisición de negocios.



Ascendus

80 Maiden Ln., Ste. 903, New York, NY 10038
Martin Nowak, Loan Consultant
mnowak@accioneast.org
646.833.4525
www.accioneast.org

Durante más de 25 años, Ascendus, anteriormente conocida como Accion East, ha sido un prestamista sin fines de lucro de préstamos asequibles para emprendedores y pequeñas empresas establecidas. Préstamos hasta \$250,000 y micropréstamos entre \$1,000 a \$50,000 están disponibles. Estos préstamos pueden utilizarse como capital de trabajo o para financiar compras de equipos, gastos operacionales, materiales de mercadeo, gastos de relocalización, compras de inventario, expansión, entre otros.



Business Center for New Americans

11 Broadway, Ste. 1515, New York, NY 10004
347-730-6468, 212-898-7850
nybcna.org

El Business Center for New Americans (BCNA) ayuda a los residentes de Nueva York a alcanzar su independencia financiera y comprar un hogar por medio de talleres sobre temas tales como préstamos, destrezas de manejo de negocios, manejo de dinero, entre otros.



boc BOC Capital

85 S. Oxford St., 2nd Fl., Brooklyn, NY 11217
rsantiago@bocnet.org
718.624.9115
www.boccapital.org

BOC Capital, un afiliado del Business Outreach Center (BOC), es un prestamista que provee tasas bajas de interés, para micropréstamos desde \$500 hasta \$50,000, así como préstamos desde \$50,000 hasta \$500,000.

Financiamiento | Recursos No-Tradicionales

REDC Renaissance Economic Development Corporation

2 Allen St., 7th Fl., New York, NY 10002

212.964.6022

www.renaissance-ny.org

Renaissance Economic Development Corporation (REDC) es una organización sin fines de lucro establecida en el 1997 por Asian Americans for Equality. REDC busca transformar a las comunidades inmigrantes y de bajos-a-medios recursos al proveerles acceso a préstamos para pequeños negocios, adiestramientos y servicios de consultoría.



TruFund Financial Services

39 W. 37th St., 7th Fl., New York, NY 10018

info@trufund.org

212.204.1303

www.trufund.org

TruFund Financial Services brinda acceso a capital, adiestramientos para diferentes industrias, consultoría individualizada, entre otros servicios. Se enfoque es proveer financiamiento para negocios manejados por mujeres y/o grupos minoritarios, incluyendo nuevas empresas, entidades sin fines de lucro y restaurantes. Ofrecen préstamos desde \$50,000 hasta \$750,000, pero pueden considerar préstamos más pequeños en ciertos casos. TruFund provee financiamiento para la adquisición de negocios, compra de equipos, expansión, entre otros.

WE nyc WE NYC

888.SBS.4NYC (888-727-4692)

<http://we.nyc>

WE NYC, un programa de NYC Small Business Services, ayuda a mujeres empresarias a levantar los fondos necesarios para expandir sus negocios. WE Fund Crowd es una iniciativa de la Ciudad que busca recaudar fondos para ayudar a las mujeres empresarias a lograr acceso a capital. En colaboración con la plataforma Kiva, las mujeres empresarias en Nueva York pueden acceder a préstamos financiados colectivamente a través de crowdfunding, y la Ciudad contribuirá el primer 10%. WE Fund Growth ayuda a las mujeres empresarias a obtener préstamos con intereses bajos de instituciones financieras locales.

Financiamiento: Instituciones Prestamistas

A continuación, incluimos un listado de bancos y otras instituciones financieras que se especializan en financiar a los empresarios y pequeños negocios. Muchos de ellos proveen préstamos asegurados por el Small Business Administration (SBA), una entidad gubernamental dedicada al crecimiento empresarial. Si tiene alguna pregunta sobre préstamos asegurados por SBA o sobre cómo solicitar financiamiento, le sugerimos utilizar alguno de los recursos en la sección anterior sobre recursos no-tradicionales de financiamiento, antes de comunicarse con un prestamista tradicional.

Bancos Comunitarios

Spring Bank

69 E. 167th St, Bronx, NY 10452

imarino@springbankny.com

718-879-5000

www.springbankny.com

Spring Bank, un miembro activo del NY State Banking Development District (BDD), provee préstamos flexibles para pequeños negocios. Certificado como Empresa B, Spring Bank cumple con rigurosos estándares de compromiso social y ambiental, responsabilidad y transparencia. Su Small Business Grow Loan provee préstamos entre \$10,000 a \$150,000.



Cooperativas

Lower East Side People's Federal Credit Union

37 Avenue B, New York, NY 10009

212.529.8197

www.lespeoples.org

Poseído, operado y financiado por sus miembros, LES People's tiene una comunidad que representa empresas en una amplia variedad de industrias, con un préstamo promedio de \$50,000 y un préstamo máximo de \$250,000. LES People's Federal Credit Union se está expandiendo al Bronx con la nueva Bronx People's Federal Credit Union.



USALLIANCE

20 E 179th St, Bronx, NY 10453

800.431.2754

www.usalliance.org

USALLIANCE Financial es una cooperativa de crédito que ofrece una amplia diversidad de servicios. Desarrollan e implementan productos innovadores, individualizados y seguros. Atienden a una gran variedad de organizaciones y tienen más de 110,000 miembros alrededor del mundo.

Bancos de Comercio

Bank of America

Small Business Loans & Financing:

888.666.4000

www.bankofamerica.com

Capital One Bank

Business Banking Services:

1.888.755.2172

www.capitalone.com/small-business

Chase Bank

Small Business Banking:

1.800.242.7324

www.chase.com/business-banking

Citi Bank

Small Business Banking:

1.877.528.0990

www.online.citi.com

HSBC

Business Banking Customer Service

1.877.472.2249

www.us.hsbc.com

Santander

Small Business Banking:

Dawn Kasulke, Regional Director,
Business Banking

917.421.4692

http://bit.ly/2UOrsBt

TD Bank

Small Business Loans &

Lines of Credit:

1.855.278.8988

https://go.td.com/2MSRlrO

Incubadoras

Espacios de Trabajo y Apoyo para Establecer Negocios



Bronx CookSpace

50 E. 168th St.
Bronx, NY 10452
718.839.1109

www.bronxcookspace.org

Bronx CookSpace es una cocina comercial totalmente equipada que ofrece espacio flexible a precios accesibles y asistencia técnica para pequeños negocios de comida. Al proveer espacio a precios razonables, WHEDco ayuda a los empresarios a probar sus productos e ideas, a la vez que crecen y se desarrollan de manera costo-eficiente.

La cocina comercial mide 4,000 pies cuadrados y está dividida en cuatro estaciones de trabajo que pueden alquilarse juntas o individualmente. Cuenta con un área de carga y de estacionamiento, así como seguridad 24 horas. Es ideal para negocios de catering, panaderías, manufactureros de comida y bebida, entre otros negocios que estén buscando crecer.



BXL Bronx Business Incubator/ Women's Business Center

890 Garrison Ave
Bronx, NY 10474
Jorge Rolon, Office Manager
718.532.2927

www.bxl.nyc

El BXL Business Incubator, operado por el BOC, provee espacio de trabajo asequible. El WBC, localizado en la incubadora, ofrece recursos gratuitos para negocios en todas las etapas de desarrollo. Cuenta con 96 estaciones de trabajo, incluyendo oficinas y salones de conferencia, que se pueden alquilar de mes a mes.

Notas

Servicios Comunitarios

Asuntos Comunitarios, Departamento de la Policía

PRECINTO #40

257 Alexander Ave.
Bronx, NY 10454
718.402.2270

PRECINTO #41

1035 Longwood Ave.
Bronx, NY 10459
718.542.4771

PRECINTO #42

830 Washington Ave.
Bronx, NY 10451
718.402.3887

PRECINTO #44

2 E. 169th St.
Bronx, NY 10452
718.590.5511

Departamento de Transportación

ALUMBRAMIENTO, SEGURIDAD PEATONAL
ESTACIONAMIENTO, ACERAS

Llamar al 311
1400 Williamsbridge Rd.
Bronx, NY 10461
www.nyc.gov/dot

Departamento de Saneamiento

RECICLAJE Y RECOGIDO DE BASURA,
LIMPIEZA COMUNITARIA,
LIMPIEZA DE ESCOMBROS

Llamar al 311
59 Maiden Ln., 5th Fl.
New York, NY 10038
www.nyc.gov/dsny

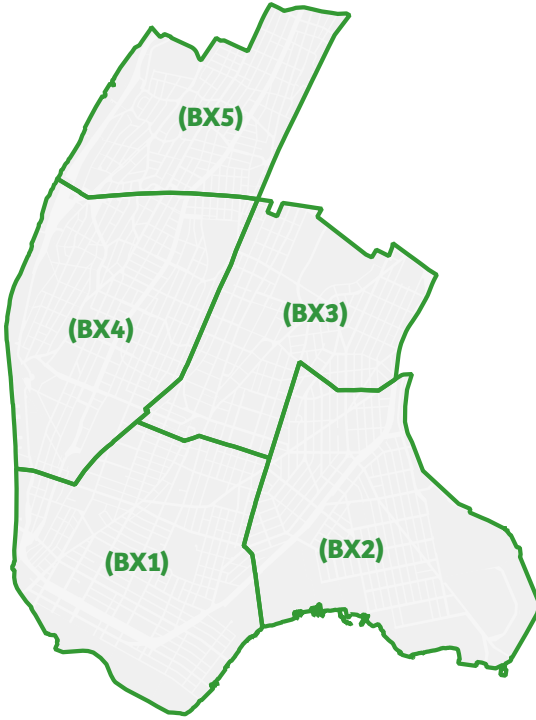
Graffiti Free NYC

LIMPIEZA DE GRAFITI EN
PROPIEDADES COMERCIALES

Llamar al 311
GraffitiFreeNYC@edc.nyc
[www.nycedc.com/program/
graffiti-free-nyc](http://www.nycedc.com/program/graffiti-free-nyc)

Necesidades y Servicios por Distrito

Juntas Comunitarias, Recintos de La Policía y Servicios Comunitarios



Juntas Comunitarias #1 (BX1)

MELROSE • MOTT HAVEN • PORT MORRIS

3024 Third Ave.
Bronx, NY 10455
718.585.7117
bx01@cb.nyc.gov

Juntas Comunitarias #2 (BX2)

HUNTS POINT • LONGWOOD

1029 E. 163rd St., Rm. 202,
Bronx, NY 10459
718.328.9125
bx02@cb.nyc.gov

Juntas Comunitarias #3 (BX3)

CLAREMONT • CROTONA PARK EAST
MELROSE • MORRISANIA

1426 Boston Rd
Bronx, NY 10456
718.378.8054
bx03@cb.nyc.gov

Juntas Comunitarias #4 (BX4)

CONCOURSE • HIGHBRIDGE • MT. EDEN

1650 Selwyn Ave., Stes. 11A-B
Bronx, NY 10457
718.299.0800
bx04@cb.nyc.gov

Juntas Comunitarias #5 (BX5)

SOUTH FORDHAM - UNIVERSITY HEIGHTS
MORRIS HEIGHTS - MOUNT HOPE

BCC Campus, Gould Hall, Room 200
2155 University Avenue
Bronx, NY 10453
718.364.2030
bx05@cb.nyc.gov

Congresista de EE.UU. Jose E. Serrano

Constituyentes: Todos los residentes
del sur del Bronx



1231 Lafayette Ave, 4th Fl.
Bronx, NY 10474
(718) 503-9610
<https://ritchietorres.house.gov>

Presidenta del condado del Bronx, Vanessa Gibson



851 Grand Concourse, Room
206, Bronx, NY 10451
(718) 588-7500
vgibson@council.nyc.gov

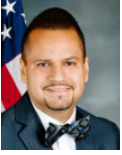
Funcionarios Públicos del Sur del Bronx

Congresistas, Senadores Estatales, Presidente del Condado y Concejales

Senador Jose M. Serrano

Distrito 29 del Senado del Estado:

East Harlem, Port Morris,
Mott Haven, Highbridge



335 E 100th St, New York,
NY 10029
(212) 828-5829
serrano@nysenate.gov

Concejal Diana Ayala

Distrito del Concejo 8 (NYC):

East Harlem, Mott Haven, Highbridge,
Concourse, Longwood, Port Morris



214 St. Ann's Ave
Bronx, NY 10454
212-828-9800
dayala@council.nyc.gov

Senador Luis R. Sepulveda

Distrito 32 del Senado del Estado:

Morrisania, Longwood,
Sounduiew



900 Rogers Place
Bronx, NY 10459
(718) 991-3161
sepulveda@nysenate.gov

Fiscal de Distrito del Bronx Darcel D. Clark

Bronx, New York



198 East 161 St., Bronx,
NY, 10451
718-590-2000
<https://www.bronxda.nyc.gov>

Senador Gustavo Rivera

Distrito 33 del Senado del Estado:

Claremont Village, Mt. Hope, Belmont,
Fordham Heights, University Heights,
Fordham Manor



2432 Grand Concourse, Ste. 506
Bronx, NY 10458
(718) 933-2034
givera@nysenate.gov

Concejal de la Ciudad de Nueva York, Althea Stevens, Distrito 16

:Claremont, Concourse, Highbridge,
Morris Heights, Mount Eden, Morrisania



1377 Jerome Ave
Bronx, NY 10452
(718) 588-7500
District16@council.nyc.gov

Chantel Jackson, asambleísta del estado de Nueva York Asamblea

Distrito 79:

South Bronx

780 Concourse Village
West, planta baja. Bronx,
NY 10451
718)-538-3829
<https://nyassembly.gov/mem/Chantel-Jackson>



Concejal Rafael Salamanca Jr. Distrito del Concejo 17 (NYC):

Concourse, Crotona Park East, East Tremont,
Hunts Point, Longwood, Melrose, Morrisania,
Port Morris, West Farms

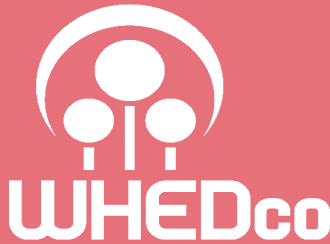


1070 Southern Boulevard
Bronx, NY 10459
(718) 402-6130
salamanca@council.nyc.gov

¿Cuáles son sus necesidades comerciales?

Llámenos al 347-973-0945 o envíenos un correo electrónico a business@whedco.org para recibir ayuda de WHEDco.

Visite es.whedco.org/pequenos-negocios para más información.



Building A Greater Bronx

50 East 168th Street

Bronx, NY 10452

T. 718.839.1100 F. 718.839.1170

whedco.org